Bound Copy

TWO YEAR COMPLETE PROJECT REPORT

FILE. No. CCRT/SF-3/123-2015

PROJECT TITLE

ETHINO MUSICO LOGICAL STUDY OF WESTERN ODISHA

MARGINALISED MUSIC



Submited By: Surendra Sahu Mob: 9938485839

# A Boil Ritual in Sargival Village:

In Sargival, one of the village of Borasambar region, the Goddess Durga is worshipped weekly in a spirit possession ritual-boil. But during sula puja, the 16 days worship of the goddess Durga taking place before the tenth day of Dusshara, boil performances take on a particularly intensity, and are ascribed a special efficacy to cure the ailments of attending patients.

To start the boil ritual during Dusshara,t the dhunkel instrument, an earthen pot(handi ,attire), is played by the dhunkel kutti or sula kutti. The altar is a separate square room with mud walls, located inside the house of the Villagepriest9Pujhari) . here, the dhunkel instrument is kept and the local gods and goddess are venerated. The dhunkelya begins the ritual with a sung meditation, accompanied by the dhunkel to call the goddesses and and into the altar. The dhunkel is placed on a straw crown(dhora/oira) and pped by a straw mat9Kula). It is rubbed with an iron an iron rod(jumka fixed on a bamboo bow(dhun). A straw string, which is fixed on the is simultaneously plucked in order to create a dull, low sound. The sounds of the dhunkel are considered to be the sound of the goddesses and Lakshmi. They are also held to attact or call all other gods and and thus to prepare the following manifestation of the goddess. The dhunkel player, who also is called makel gayako(" thesinger of the dhunkel instrument"), sings mythical stories(Katani) about the seven sisters(Sato Bhani) Rohela, Tulsa, Subokeshi, NIla Rani, Onjona Rani, Dhona Rani, The names of the mythical sisters may vary from village to village, but they are mostly known under the names given here. During this ritual prelude for the boil ritual, the chunkel player sings the story of the origin of the dhunkel instrument. this song together with the sound of the dhunkel instrument, the microcosmic character of the instrument is put in relation with the macrocosm of the local worldview, as the following narrative fragment Illustrates:

1 7 OCT 2018

When the 7 sisters did the puja for Shiva, Shiva told them: If you satisfy me, you should meditate? You should meditate with the

The 7 sister got the dhunkel from the Adi Khon Village. There lived a singer(gauni) who played the dhunkel.

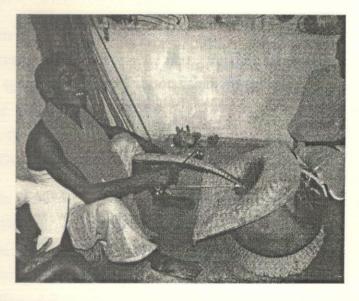
The 7 sister took the Khond gauni to their kingdom. Brahman then the 7 sister about the making and playing of the dhunkel.

Brahman told the 7 sister to take a straw mat(Kula) from the Mahar (Bamboo Maker) and then he told them to take a pot(handi) from the manufacture.

Brahman himself gave a bamboo, for the bow(dhun) to the 7 sister. For the bow, the 7 sister made the string(sitalpot) and the straw cown(oira) by themselves.

From the blacksmith(luhura) the 7 sisters took the iron from making the iron rod (dhunbari)."

According to the accounts of dhunkel artists, the dhunkel is made mediation as well as for the worship of all gods and goddesses. No kind of goddess spirit possession occurs during the dhunkel mance("boil nease"). Singing accompanied by the dhunkel (dhunkel has merely the function of narrative story telling, ritual preparation itself.



Photograph 1: Dhunkel player, at the dhunkel kutti, village Sargibahal,



Photograph 2: Dhunkel kutti, the altar of the dhunkel, village of Romedega

When the persisient, monotonous sound of the shunkel is heard by the villagers, people, star to gather in the dhunkel kutti. The local priest (training), who some moments later will transform to boil, the trance medium of the local goddess, is a middle age man with long hair who belongs to the Mail community. Some years ago, after an apparition of the Goddess Durga in a dream, he became her priest.

While the dhunkel is played, he performs the worship(puja) for the Durga. Coconuts flowers, and incense-sticke(agerbati) are media the sula or Durga kutti to please the goddess. Finally, the priest dothes. For this part of the ceremony. He is wearing dothes. After the end of his "whitepuja" (dhola puja) and his music of the ganda baja village orchestra starts outside the heard inside. While the heard inside. While the music of the dhunkel instrument are hld to recall the divine

narratives, the wild sound of the borua par, the holy rhythms of ganda leads to an escalation of the ritual atmosphere and incites the

medium. Inside the small and crowded altra the tension rise. The rhythem and the volume of the ganda baja orchestra rise and fuel the nervousness and excitement of the crowd.

A villager acting as assistant priest (pujari) helps the main priest tochange from his white clothes into a red female sari skirt. Slowly, the main priest (pujari) starts to lose control over his body. His eyes close and his limbs become heavy and powerless. Finally, the assistant priest touches head with a small lamp of melted butter (ghi). Touched by the light, the about unconscious priest starts to tremble, He is moving his head as if he mother (goddess) has come") the people whisper. "Ma Asila" (mother (goddess) has come"), they tell each other. Now the mother mother laken possession of her priest, and the priesthimself has become boil" Boil,



Trance medium boil as the possessed priest and mododied goddess, Sargibahal village,

priest turned trance medium, then takes an iron chain-a symbol of the goddess-from the ground with his right hand. He grunts and falls into

a wild ecstatic dance. During the dance boli-the possessed priest-start to silently a melody.

physically and psychologically suffering patients(kosti)

out of the crowd and wind garlands of flowers around

medium boil trembles and start to utter presiction and

repetitive tune he is chanting different names of

Mangala Ma-Bontei Ma-Bontei Ma-Chandraseni Ma-Data Ma-

In the boil chants to the patients, the music from outside, which up to have the driven on the ceremony, stops. For a tome, the tension level of the patients exists in anew the patients body starts to tremble again and he commences to move in a patient provement. After moving around for some time with closed eyes, the patients outside the altar, here he meets the ganda baja musicians, playing the patients. Dhol, Nisaan, Tassa, Tassa, Mohuri and Jumka. The dhol patients between the patients of the visibly in interact with boil and drives forwarded an amunication process. A provocative dialogue between the patients and the dance of the trance medium sets in. The

drum seems to offended boil. The baja, which means "music", but also spriffes "bite", literally "bites" (baja) the gooses. An aggressive communication unfolds between the beats of the dhol and the dance of the medium, who expresses the answers and reactions of the goddess brough its wild ecstatic movements, which are derived from the dalkhait blkdance.

The music, the rhythms, the dance and the cries of the crowd touch everyone gathered around the sacred space of the dance of boil .There is a about the ritual escalation ,about the sudden appearance of boil, the goddesses embodied in her trance medium. But the crowd is also about the power and effectiveness of the ritual performance. The boil ritual and the consultation of the boil trance medium are particularly believed to make those who attend the performance-both men and women. The dance and the wild music are held to manifest a curative and procreative energy mind flows from the goddess personalized in boil to the participants of the The iron chain and the iron sword that boil, the trance medium, are symbols of the power of the goddess. In boil the goddess dance ber believers. She is wild and she can give fertility. But it is also the male priest transformed into a divine women, who is held to be obtained healing and transformative powers, The creative and procreative power of the goddess, according to the belief of her worshippers, is not only manifested in boil as a medium, but transferred the Goddess to the possessed priest.

## Thea-phony-Music and the Goddess

boil ritual reveals an indigenous multi sensory and intermodal theory the sacred and of healing transmitted through the cultural idiom of and possession of the trance medium boil. In cross-cultural medium, music is often a crucial medium which accompanies, enables trance mediumship in trance and possession cults. Trance mediumship implies a specific relationship between a ritual agent and his deity, over raching the boundaries between the individual and the mountainty of the most cases expressed through embodiment as a non-medium possession refer rather to influences in terms of the notion of a subject being possessed by mething exterior to her or him, trance according to Gilbert Rouget,

context, induced through music. However, in academic discussion, more to furnish trance, possession or ecstasy are often used arbitrarily and musically to describe various kinds of ritual techniques which are altered to an "altered state of consciousness "it is also a common that trance and possession are acted out in a performance which musically trance and possession are culturally, trance and possession mances seem to be intrinsically related to ritual efficacy and healing (man/Roseman ;Csor das/Lewton) and are central elements of more in South Asia possession and trance are generally widespread as more for ritual communication and expression.

During the trance mediumship ritual boil a central indigenous and belief aysyem of the Bora Sambar region becomes is a state of the second state of the second is manifested in a of sounds(phony)related to ecstatic body expression. In the member region, social values, ideas and morals are associated with the feminine sacred power personified by divers local goddess and mediated throughmusical and trance performances. The belief in as the sato bahani(the Seven Sisters Goddess), Durga, Mangala, Tarini, Nissani Oila Devi, Subakesi, Tulsa Devi, Bontei Devil Parvati, Boiravi, Burhi Ma, Lakshmi. Patmeswari Samaleshwari/Samley Ma is predominant throught the region. This belief must be seen in the larger context of the widespread religious notion of the feminine sacred which can be traced all over India, manifesting itself in local of diversegoddess. The pan-Indian idea of the feminine sacred embrsces manifold indigenous notions of power which are often referred sakti. In the Borasambar region, these indigenous conceptions of powers are particularly associated with the soundof the ganda baja music and the concept of par, the rhythm . Ritual poly rhythmic music is believed to effect transformation, consolation and healing. Local goddess are assumed to manifest themselves in the sounds and rhythms of the orchestra ganda baja as well as in a variety of drums played in contexts, such as nisaan symbolizing the goddess Nissani and symbolissing the Goddess Mangala, The local goddess are reperated through the sound and rhythms of these drums, while at the

with them. Sounds, rhythms and instruments and instruments and message of a goddess.

# The Village Orchestra-Ganda Baja

The instrumental orchestral music, performed musicians originating from the marginalized Harijan caste musicians originating from the marginalized Harijan caste musicians originating from the ganda baja village musicians or instruments forming the ganda baja village musicians be divided into three categories: membranophones (dhol, called timkiri), and aerophone(mohuri)and or jumka). Memnranophones are musical musical musicians which produce sound only by using air musicians which produce sound only by using air musicians and idiophones are musical instruments musical instruments.

This large long drum (90 cm to 1.5 meters in length) is the trunk of a tree and strung with cowhide(gai chomora) on the length of the dhol run strips of cowhide(badi) which the instrument by rings(kol Kola). The sskin of the right land strung with cowhide. The tali is slightly smaller (37 cm in diameter) than the drawa (38 cm dia). The dhaaya is beaten with a rubber than drawa (38 cm dia). The dhaaya is beaten with a rubber than the drawa (38 cm dia) are the dholya, directs the changes of the gandabaja orchestra. Rhythms usually emerge the drawa of the gandabaja orchestra. Rhythms usually emerge the drawa melodic patterns by listening to various rhythms from the dholya giving the lead. Musicians gain knowledge the thythmic and melodic patterns by listening to various rhythms from the dhol drum and express their moods by changing the rhythms.



Photograph 4: Ganda Baja met on a road to Padampur town, from the left: Nissan, Mohuri, Jumka, Dhol.

#### Wisaan

The Nisaan drum, another memberanophone, has a tapered resembling a melon cut in half. It is reported to be the most ancient nument of the village orchestra. A Nisaan is made of wooden and iron and is played with two rubber sticks (chimta). The leather (Chipra) of number is made of cowhide or goat skin and often covered with number paintings. In the Borasambar region and Sambalpur area Nisaan were traditionally decorated with deer antlers, but as hunting deer been forbidden, today this from of embellishment has nearly neared.

The Nisaan is always played with maximum strength, thus producing and penetrating sound which is compared to the "sound of the storm" and identified with the horrifying strength of Goddess

### Tasa

The Tasa(also called timkri), a small memberanophone, is a drum from clay(matul) and strung with cowhide(gai chmra). The meas is attached with leather strips to the tapered body of the ment(mola). It is played with two thin bamboo sticks. The Tasa

about a high and thin sound. Even if the sound of the Tasa drum is not a specific goddess, it contributes to the divine drum chorus.

### Mohuri

The Mohuri is an oboe-like instrument. According to the Ganda mascians, its soundplays a crucial role in changing the character of the and rhythm. It is often compared to the seductive voice of a motious woman. As the musicians explain, but can also be associated the desperate wailing of a mother crying for her deadson. Those sounds, descriptions refer to the arbitrary character of he mohuris is considered the most difficult instrument to play in the orchestra. Soun of the mohuri is identified with the expression of the specific which enters the musical sence during a ganda baja performabce.



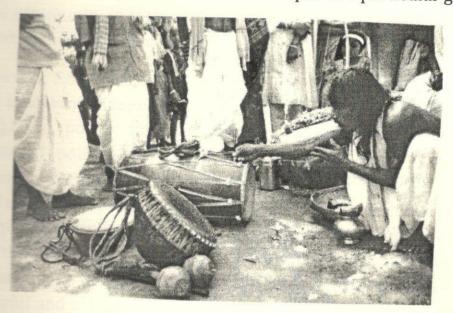
Mohuri Player, village of Cherchela

### Kastal

The Kastal or Jhang are iron cymbals; they may be replaced by a kind called the jumuka. Their sound is associated with the goddess wari ("the Goddess of bells")

Meally an orchestra consists of five instruments and might include seven players. Sometimes, it is also called panchabadya referring to instruments assembled. Similarities can be traced between ganda other orchestral traditions like those of Chhattisgarh or Nepal.

All ganda baja instruments play together in tune and rhythm. It is for the formation of a Gunda musician to listen to the play of other musicians and to learn to play together with them. Besides the command of instruments ,playing ganda baja thus implies a ssophisticatedd and tali side of the dhol provides entation for the tasa, which in response beats a double rhythm. The beat left-handdhaaya side of the dhol provides orientation for the which answers with a country -rhythm to the beat of the dhaaya. As me sound of the mohuri is intended to resemble the flirting of a women's is played in an extremely alluring way. All the instruments in the are worshipped before being played. Notably, they assed for the worship of gods aand goddesses, but at that same time worship themselves. The instruments are usually only touched by musicians, but there is no ritual prohibition to touch the instruments. one should step over them as this is considered disrespestful supposed to cause a curse by the goddesses. The instruments are in a secculaar context: they are kept by the particular musician who instrument. The sacredness of the instruments evolves mainly the ritual context and the sound vibrations transforming the ment to the mediator as well as to the corpus of a particular goddess.



6: The worship of the instruments of the gaanda baja village of Banjen Munda.

between goddesses come to light . Various goddesses are assumed to

through the sound of specific instruments and their rhythms while the polyrhythmic structure of the orchestra is understood as manifestation of their voice.45 In the rural regions of Bora Sambar no socio-religious ceremony, such as marriage or puja, the ritual service for and goddesses, may be celebrated with out ganda baja music, played esclusively by the Ganda musicians . A village orchestra, usually formed by and same village, is called to the neighbouring villagers the celebration of ssuch musical-religious events. The musicians are though turmeric power by the different local ccommunitties of Gouro, Dhol Khond , Maali or KKulta in order to perform in their Thus.the musicof the Ganda musicians malcommunities, places and religious concepts. The ganda baja can be an inter-village orchestra, representing a force of maintenance and communication betweendifferent villages and mmunities. The ganda musicians play the role of ritual and social mediators, linking tribal and semi-tribal local groups and mediating local as well as local power configurations. The Gandabaja orchestra thus adouble role: On the one hand the baja transcends local communities function as a ritual inter-village orchestra. On the other hand, through musical expression of transcendence, the baja creates sensual experience local community in terms of communication with a holy sphere and manifestation of the powers of local goddesses.

In former times, musicians were engaged and patronized by local or landowners(zamindar) of Rajbora Sambar Kingdom(later mpur).Local power holders employed village musicians for the mance of politico-religious rituals, legitimating their social and molic power during such events as dusshara, the festival of the goddess and of the clan goddess Patneshwari. A proverb describes the ritual monship between musicians and the local king: "ager baja, poche raja"—tont of the local king, there should always march the village orchestra. The performing in front of the raja or the zamindar the musicians had to colourful and extravagant clothes, a tradition that can still be traced in the multicoloured clothes and longer that usual hair of village musicians. The performance of the politico-symbolic powers of the power was designed to be a cheerful event, associated with public metalinment and joyful festivities.

baja music and goddess-embodiment:the boil ritual

The instrumental orchestras of the Ganda musicians play a central the boil rituals of goddess embodiment and ritual healing. Every during the worship of the Goddess Durga, the Goddess will appear body of her priest: "boil" comes upon the pujari. The ganda baja strates the act of possession with specific rhythms. The goddess her self in the dance and speech of the priest. This weekly boil an artistic ritual healing performance which integrates music, and ritual speech in order to heal patients (kosti). Once a year the festival of dusshara or Durga puja in honour of the goddess which takes places during the month of dusshara (October), boil gain a special intensity. At this time, the sprit of the goddess comes a particular power and efficaciousness upon her prist(pujari), who her trance medium -boil.



7: A ganda baja orchestra from village Kalenda in its festive

embodiment and the sixteen rhythms

The goddess sprit possession boil is musicially symbolized by a sequence of rhythms ,the sulapar,or16 holy rhythms. These are named after 16 diffirent goddesses and are said to express speeches and characters .As diffirent rhythms(par)are different goddesses manifest themselves in the body of the body of the possessed trans medium. The concept of bol, the rhythms, plays a crucial both in structuring the rituals performance of the trance medium in the healing of patients(kosti). Sulapar,the sixteen possession represent the polyrhythmic and polyglot interacting of the milerent goddesses with each other. The musicians aurally recognise the of the specific goddesses and rhythms. As the structure of 16 is a core element in all boil rituals, I would tentatively describe it thmic sound liturgy within the ritual of goddess embodiment.



Padampur Town.

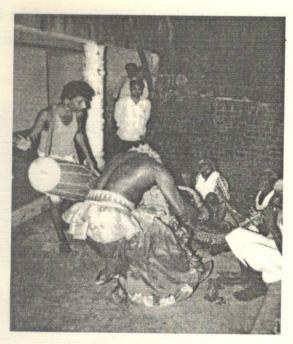
and the goddess

Needham has pointed out that "there is a connection percussion and transition" and that "practically every where it is percussion is resorted to in order to communicate with the ..."(ibid:610). In the Bora Sambar region,the drums tasa are directive for inducing trans. These percussion is resorted to in order to communicate with the same sample. The second tasa are directive for inducing trans. These percussion is resorted to in order to communicate with the sample.

role in communicating with thegoddess. By means of the dhol, a musicion proves his strength(shakti) in order to detract the goddess' of embodiment from himself and to direct it towards the priest .On multiple layers of meaning the drum is instrumental for mediating and meaning and directing the power of the goddess as well as it self meaning with the divine entity.

### Buil and dance

As well as the percussion centred sound of the ganda baja meetra, the dance of the trance medium boil signifies the appearance of goddess. She dances in the body of the possessed priest, who hence a dancing goddess himself. In the dance patterns of the boil rotual traditional elements of dalkhai, the most popular folk dance style in the most popular district of western Odisha, are integrated into the performance goddess worship. The dalkhai dance is traditionally associated with



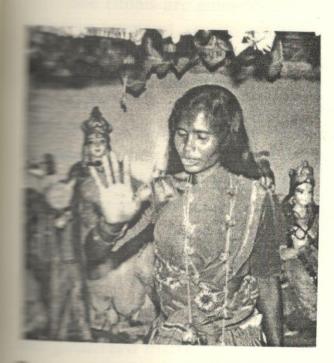
Trance medium boil dancing, sargibahal Village.

social and biological maturity. It is generally conceived as an ession of sensuality and a symbol of erotic attraction. Integrated into performances, dalkhai patterns indicate the intimate dialogue of the medium and the goddess. The trance medium boil is conceived as divine dancer-the scared dancer of the goddess Durga-referring both to

ritual activity and power. The erotic power of the dance symbolizes the author of fertility ascribed to all boil rituals and its trance mediums.

# **Ball and ritual speech**

element of the boil ritual besides the rhythms of ganda baja and the mest's dance is the ritual speech of boil. For the most part, it consists of metaneously created poetries sung by the trance medium. The rhythmic repetitive uttering of the names of Gods and goddesses intertwines a specific melody only known to the trance medium boil. The melody ritual speech whispered by boil is a personal characteristic of the medium. It may express the affilation to his guru or boil's own sonal note. Here, the medium of dance interconnects with the medium of and rhythmic speech to form an intermedial ritual. The ritual metals are abalancing of pairs of successive syntactic unities. This medium of "parallelism" highlighted in the ethono-linguistic discussion talking in paris" A parallelism, according to Roman Jakobson, is an



medium boil speaking in paris, village Romedega.

operation of oral communication that consists of a " coming two element..(...) .By this definition, parallelism is an extension

binary principle of opposition to the phonetic, syntactic, and semantic of expression"

For Jakobson, even the rhetoric figures of comparison and metaphor semantic variations of parallelism. Fox collects observations attesting dual structure of ritual language in many cultures, which he calls danguage" The parallelism of sentences is considered by Fox to be a steristic of poetic language, understood as a special vocabulary that is used in other contexts, Parallel sentences and word constructions, the many of words and sentences in an alternating, repetitive form are sentences and alternating repetitions seems thus a parallelism of sentences and alternating repetitions seems thus a sentence of ritual poetry.

more medium boil speaking in paris, village Romedega,

## **Practices of asceticism**

Boil rituals are emnedded in cycles of interconnected micro-rituals adding temporal ascetic practices. The boil ritual on dusshara/durga is preceded by a preparatory phase of sixteen days. During the sula which starts from the celebration of puojuntya-the festival of mothers celebrate brate their sons, the local priest(Pujari) fasts for 16 days the day of nowomi, the ninth day and the day before the day of nowomi, the priest may not rest on any wooden but has sleep on the ground. He is supposed to take a bath three aday as well as to perform the worship of the sixteen goddesses times daily; in the morning hours(sokale), at 12 a clock (bara baje) in the evening (sandhya bele) hours. With these ascetic practices of the boil performance on durga puja.

### Marginalized musicians

anda baja musicians who are orchestrating the boil are without exception male and originate from a subaltern Harijan Caste, called Ganda or Pano. Besides their activity as

foral trade of the landless Ganda was the weaving of

simple cotton clothes used as underwere. With the emergence of a cotton in Orissa/Odisha over the last 50 years, this trade fell in decline and today many Ganda earn their living as agricultural day-labourers. The magenous term" Ganda" which literally means "the bad smelling" refers to activity of tanning the leather for drums but also expresses the socioconcept of un touch ability or pollution of the Ganda musicians, the perspective of the local culture, Ganda musicians are considered = be untouchable (schua) for two reasons. First, because their drums are made from cowhide and second, because by playing the oboe mohuri, they own saliva while creating sounds. The direct physical contact with makide and saliva classifies them as extremely impure and thus" " . But it is exactly this " untouchability" that qualifies the baja musicians for contact and communication with the divine miere of the local goddesses. Here, the paradoxical character of the Indian gory of "untouchability" or "pollution" becomes visible in the shape of a inversion. In the ritual performance, the socially marginalized spiritually powerful by communicating with the sacred powers of me goddesses. The ideological notion of being "untouchable" is, so to say, requisite for successful contact with the "untouchable"- the intangible, material, prohibited sphere of the sacred. The power of performance of me goddess is thus transferred to the socially most powerless performs during the ritual performance, take in and transmit the divine powers goddess. That the socially powerless have physical and spiritual inverse to their social status is a widespread notion all over India. by their marginal status they are qualified for ritual specialization and the handling of strong, uncontrolled, divine power feared by others.

In the boil performance of the Borasambar region, the symbolic and powers of the orchestral instruments, their sounds and rhythms, with the ritual strength of the socially marginalized musicians. Thus adigenous theory of power takes shape, based on the empowering of music in a ritual context. The ritual effectiveness of music amore hints to indigenous media theory where polyrhythmic music and culturally considered as a crucial vehicle and message of the worldly. The marginalized status of the musicians directing the boil mance plays a substantial role in the inner logic of the ritual. The music of the village orchestra musician is generally

as a wild, uncontrolled power, manifesting itself in the rhythms of instruments and in the dance of the possessed priest. The instruments and manifest the other world of the goddesses, while the subaltern status of the musicians, as we have seen, paradoxically qualifies them munication with the divine world. But although it is the musician who has the capacity to control the goddess, he remains socially alized even while interacting with her in contrast to the ritual priest ance medium, Ganda musicians are not allowed to enter the inner of the dhunkel kutti altra, where the goddess embodiment takes

# a healing performance:

A central aspect of the boil ritual is that of multi-sensory and interbealing performance. The ritual dynamism of goddess embodiment ritual reveals a strong healing power of music for the ritual music induces an enormous sensorial experience with a strong and psychological effectiveness.

The healing effects of performance are no one level the catharsis that can occur when a patient's unresolved distress is reawakened and confronted in a dramatic context".

and Roseman point out. This aesthetic distance occurs in boil through the dramatically ecstatic rhythms which change a dancing goddess, emnodied by her trance medium boil. The vibrations of the ganda baja drums create an exceptional and tension perceived by all participants. The dynamic and sunds incite the pulsating healing powers of the ritual.

dramaturgy of preparation, escalation and relief. The starts with a worship(puja) continued by the mediation and mpanied by the dhunkel instrument. The music of ganda baja ase of escalation during which the goddess takes possession at tenses atmosphere of hope, fear and common excitement is

by the orchestra's play. This escalation culminates in the ecstatic of the priest interacting with the beat of the dhol drum. Finally, the of boil whispering in the ears of the participants brings consolation relief. In the course of the ritual the visual experience of the trembling, mic body movements of the trance medium blends with the sensual experience of the touch of boil and his body covered with sweat, while the experience of the escalating music of ganda baja reinforces these experience. This multisensual perception, in terms of Howes ensured interaction of the sense and ideologies" seems to bring about psychological relief for the experience.

The ecstatic boil performance provides a possibility to touch the ideness, which is consideded to be the goddess. Everyone who has unded or was touched by the wild goddess returns consoled to his or her social context. Satisfied about the concrete, sensual communication the goddess, participants return re-integrated into their community. In those who attended boil rituals confirmed that questioning the modied goddess gave them psychological comfort. They considered the first of the trance medium as a consolation and as expression of a divine if Be quiet, Ma is with you," thus boil spoke to them. With these modes words the suffering and the barren were assured and strengthened their hope and be life that afflictions will be cured, that the children they will soon be born.



### 11: Trance medium boil, Sargivahal village

during the ritual of goddess spirit possession can be conceived manifestation of a wild and to certain extent uncontrolled power mout and within the community the boil ritual as a whole has a ming, integrative function. This becomes especially visible in the dhunkel instrument and the narrative songs performed to its the dhunkel singer remembers and repeats collective metaphors, ideas and stories. The meditative recollection of the local world reconfirms the collective ideas and values of the local community, assuring a cultural continuity.

### Music as transformation

music opens a human for transformation into a divine being. The ritual which is embodided in the playing of the dhunkel and in the music of music opens abaja orchestra touches the priest and his body. While dancing, mest becomes boil, the manifestation of the Goddess. Finally, boil the suffering patients whose hope will be strengthened and whose will be eased. Performing arts in ritual operate as media of mation on a theological, psylogical and sociological level. They sensuality It may be assumed that the healing power of boil ritual sance, and speech.

# The phony in Borasambar against the background of pan- Indian modess worship.

correspondence can be traced between the thea-phonic in the Borasambar region, which I have outlined in this chapter pan-Indian phenomenia of Goddess worship in rural contexts. Besides powerful male gods of the Indian religious traditions-for example or Shiva-multiple local Goddess are worshipped all over India. They called Devi or Ma. The Devi or Ma is considered to be the as well as the destroyer of the world and the cosmos. She is mipotent and associated with the idea of Shakti. This Indian concept of

power has an extremely ambivalent as the Goddess at the same mbodies a creative and destructive power: She can kill and she can rural as well as in urban regions of India cults of Goddesses are The worship of the Goddess has an important impact on the believers manifest for instance in pilgrimages, although personal levels differ between rural or urban context. Altars of local are scattered everywhere: at crossroads, under trees or in plain the earth. To her believers, the local Goddesses manifest as stones, as quarries, as eruptions of the earth, rivers or other natural phenomena. Goddesses are often under a number of different names. Frequently, local cults of are integrated into the pan-Indian worship of Goddesses like Durga. The Goddess is held to exert an enormous influence on the ber believes: In her manifold manifestation she is responsible for she gives and takes life; she can change its course bebevolently advices given in dream or she can change it through destructive The size of the form of dangerous illness, as for example chicken pox. The and life-taking power and energy of the Goddess is conceived as monetrollable, wild force but it can nonetheless be appeared and influenced by means of the correct worship. India, the agency of trance mediums, as I have described it in the boil ritual of the region, is a widespread mode of communication with a Ritual Goddess embodiment is generally characterrised by trance, language, often ecstatic of a specialized male or female priesthood. ments of Goddess embodiment or Goddess spirit possession are accompanied by music, performed exclusively by initiated male on highly symbolic instruments which at the same time and indicates spiritual transformation. Goddess-spirit possession to non-Brahmin social groups and mostly found in rural regions

### theory of the Sacred

be described as a ritual performance but in the same right as the same of the Sacred or Sublime. An oral/aural culture as that population of the Borasambar region implies that local value systems are enshrined and transmitted in acoustic or visual

speech, song, music, dance or acting. The boil tradition of the material region shows a local meaning and belief system which is based central idea that the goddess is the system of sounds mediated music and embodiment. A sonic sensual and intersensorial to sacrality thus shapes cultural ideas and mediates them in a may. The musically conceptualized sacred is on the one hand as manifested in the sounds of ganda baja, on the other hand in the trance medium boil, sacralising thus the message and the musically conceptualized sacred is on the other hand in the trance medium boil, sacralising thus the message and the material sale.

# and Alliance

the goddess embodiment ritual boil, the possessed priest, the goddess through his dance, dances forms of the traditional dance. In the Borasambar region the dalkhai performance is crucial form and medium of cultural and religious expression as local meaning and value transmission. In the dalkhai dance and esponding rituals, the values of marriage in terms of affinity and are re-enacted within a multifaceted ritual dance play whose lactors are pre-pubescent girls.

## The Examples from Fieldwork

### Jaria Village

Puja, the veberation of the goddess Durga, on osthomi, the month dusshara and on the days that follow. Osthomi is also bhai juntya, the ritual veberation of brothers by their sisters.

The dancers are mainly girls aged between 3 and 13 years, led by female lead dancer. Sometimes the dalkhai it is also danced by married women, as the custom prescribes that every married girls return her mother's house on the occasion of the Durga Puja.

kutti. The dalkhai girl dancers offer rice, paddy(chaulo) and to the Goddess and pray for their brothers. During the day of the puja all girls are fasting. After the girl dancers have performed the baside the Durga kutti, they become boil-trance medium embodying oddess Durga or Dalkhai. This happens without the involvement of priest the girls are form now on addressed as Ma and are by suffering patients searching relief for their personal sorrows. The girls are also asked to forecast rain. While dancing, they are to represent and embody the purity and beauty of a devi, a

offering, which they have given the before to goddess Dalkhai/
theirs head and wish their brothers well. Sisters bind a thread
the right wrist of their brothers.

brothers provide for musical accompaniment of the dalkhai dance ganda baja musicians from their own or from a negibhouring the following morning on, which is the fourth day of the ritual, girls art to dance outside the village. The Gandabaja musicians them with special dalkhai rhythms. When performing the girl dancers dance in one or two lines of two six dancers facing their bodies stooped, with moving steps. The movement of the not follow any prescribed choreography; it is spontaneous montrolled or wild. Their dance seems rather monotonous, responding to the music of the ganda baja orchestra, which dance. While the girl-dancers sing the dalkhai geet-the song of the often has an erotically provocative character. The song is tease and ridicule those who encounter the group of dancing way. The whole day long, the girls fast and dance outside their

accompanied by the ganda baja party. As there is no rigidly fixed medule for the ritual dance, the dalkhai dance might sometimes start earlier day, before the ritual of bhai juntya.

### Ambahalli Village

village where dalkhai is practiced is the Ambahallia village, among the Ghandamardhan Hills of Borasambar region. The area Example 2 Marijan, Boria/Binjhal, Khond, Goura, Harijan, Boria/Binjhal, Paika). The village God ( Gran Devta) of Amnahalli is the goddess Dewta Ma, the goddess of the Earth. At a crossroads, the Durga and altar are placed nearby the Ma Mati Devta altar, which is a shaped natural stone under a tree. The altars of the Godddesses Dalkhai are represented by similarly shaped stones. The of the dalkhai kutti belongs to the Dhol Khond community. a year, during bhai juntya-the celebration for brothers by their performs the dalkhai puja, the worship of the goddess Dalkhai. occasion, the priest himself paints images of goddess Durga on a make house near by the central place the village with colours which the collected from the other villagers. While he is painting, boil-the the goddess-comes upon him and under her inspirations he draws images. The place of the images of the Goddess Durga and is also called thr Dalkhai/Durga Kutti.

and to move around on the roads leading to the village. They

and to move around on the roads leading to the village. They

and to move around on the roads leading to the village. They

and to move around on the roads leading to the village. They

and to move around on the roads leading to the village. They

and to move around on the roads leading to the village. They

and to move around on the roads leading to the village. They

and to move around on the roads leading to the village. They

and to move around on the roads leading to the village. They

are lyric full of sexual allusions. Inly after a donation of 10 to 100

are lyric full of sexual allusions. Inly after a donation of 10 to 100

are lyric full of sexual allusions the group of girls dancers, is allowed

The older woman leading the dance is called the "teaching

The girls learn the dance by watching and imitating her ments and thus also call her dekha-guru" the teacher to look at". The dalkhai only outside their village. Only outside "behere", they del ashamed while dancing, since their dance is considered to be of and erotic character. Before dancing and going outside, the girls the Goddess Dalkhai a mohuli donation of wine and small bowls banana leaves filled with uncooked rice. The burning of incense high screaming sounds called hurli hurli, created by a vibration small singer's tongues, accompany the puja. The goddess Durga is considered to protect the girls who become her dancers archippers. The girls dance is on the hand conceived as a ritual to goddess happy; on the other hand the goddess herself is dance of the girl children.

#### Dance

### In transition

Gour communities. In the course of tribal migration and the moding cultural transformation processes, it has spread to the sample of western Odisha and is performed today also in the guise of Sanmbalpuri folk dance. As the Sambalpuri dance, it has become characteristic and popular dance style of the region and the core folk dances of western Odisha. Through public performances, the sance has become one of the most important identity markers of identity, synonymous with the regional identity of western with its core center Sambalpur town.

dages of the Borasambar region. As a common village dance the region, dalkhai is about vanish because most mothers do their girl children to dance in front of men and boys. Often, the meselves have decided to abandon the dalkhai tradition due to sensual character. But what are the reasons for sudden rudery? The ambivalent perception and assessment of the explained as a reaction to the pejorative values of the mean time. In urban Hindu society, the dalkhai dance is with the culture and lifestyle of Adivasi societies-hence with

who are discredited as jungly, as having the stigma of being mailinated, wild and sexually easily accessible. In minority and subaltern an interiorization of external prejudices is a sign of a violent from one's own cultural heritage. In his essay on " Adivasi G.N. Devy has extended the medical term aphasia, the pathological loss of speech, to the loss of the cultural to recognize one's own systems of knowledge and to the loss of the ef expression through one's own cultural knowledge techniques . fragile community of the Soara, Piers Vitebsky describes this and cultural forgetting. The ment of the traditional dalkhai dance and ritual can be interpreted inflicted cultural aphasia and cultural forgetting, and thus as a sign accomplishment of a cultural hegemony of urban Hindu values, persistently have been interacting with the indigebous traditions of mesambar region. Due to an urban process of retraditionalization and remembering, which has its centre in the town of Sambalpaur, and and sambalpur folklore has, however, re-valuated and the dalkhai dance: as folklore it has become an important and regional identity marker.

# managical and metaphorical levels of the term dalkhai

dalkhai is considered to stem from dalo, the branch of the dalo the dalkhai dance, the people tell, the dalo branches are planted. The branch of the dalo tree in turn is the symbol of the dalo tree in turn is the symbol of the dalo tree in turn is the symbol of the dalo tree in turn is the symbol of the dalo tree in turn is the symbol of the dalo tree in turn is the symbol of the dalo tree in turn is the symbol of the dalo tree in turn is the symbol of the dalo tree in turn is the symbol of the dalo tree in turn is the symbol of the dalo tree in turn is the symbol of the brushes. The dalkhai dance is thus considered a shy and dalogue between girls and boys. Moreover, Dal and Khai also that the dalkhai dance is performed on dusshara days in order to the paddy from insects. The vibration of the dhol drum of the dalkhai dance is believed to affect and disturb the flight of the insects, so they are fended off the paddy. The dalkhai does not only designate the ritual dance and the local

Dalkhai, in whose honour it is performed, but it may aneously refer to other goddesses such as the pan-Indian goddess. Shakti Devi, the local goddess of power, Bandurga, the local forestess, or Samley the regional goddess of the Sambalpur district. Indian worship often implies a polysemis inclusion of diversified goddess pts. One goddess is regarded and venerated as an integral part of While displaying one personality she may simultane-ously porate other manifestations of her divine identity.

# The legend of dalkhai

narrations about the dalkhai dance relate the dance to stories of sisters and seven brothers veberated in the dalkhai or sula kutti, the of the goddess Dalkhai, also called, "altar of the sixteen. In order to the origin of dalkhai, an old priest of one dalkhai/sula kutti in the in Borasambar region recounts the following story:

\*\*Desce upon a time a rusi [holy man] told the seven sisters: in case can not bath in the Ganga, you will die. One time, the seven siscould not find any water to bath during seven days and thus deto commit suicide on the seventh day. But before they could carry out the deed, the seven brothers came to the jungle and rescued the seven sisters from suicide by marrying them. The seven brothers, who all where sons of a king (raja putra), then took the seven sisters to their kingdom. It took the seven brothers sixteen days to reach their kingdom with the seven sisters. When the seven sisters entered the kingdom they performed the Kudrukuni puja ("ussa"). Then they danced the dalkhai dance. Kudrukuni Goddess told them not to take any water and any meals before they had accomplished the goddess worship. If they could not resist eating something, they only were allowed to take a cake (pita) from seven leaves. After fasting (upvas) and after performing puja for the Kudrukuni goddess, the seven sisters performed first Pankaldaki puja, then the Shiva puja and then the Durga puja. All in all, the sisters performed sixteen pujas. When fasting, the sisters danced in order to forget the hunger."

Embedded in the complex configuration of the ritual sequence described, the legend highlights the value of marriage for individual and social continuity by depicting it literally as a life saving event. The legend also preserves a variety of names of local goddesses which over time have been suppressed in the general narrations about the *dalkhai* dance. Today, only the names of dominant trans-regional goddesses such as Durga are usually mentioned in connection with the *dalkhai* dance and ritual. The narration harbors the remembrance of certain local goddesses, who otherwise have completely vanished from the collective memory. The ritually based oral culture as well as the ritual itself acts as an indigenous archive of culturally specific meanings.

### Dalkhai and sula kutti - the altar of the sixteen

Traditionally, no temple exists for the goddess Dalkhai. She is worshipped through the dance inside or in front of her altar, the dalkhai kutti. The dalkhai kutti which is also called Durga kutti, the altar of Goddess Durga or sula kutti, the altar of the sixteen, or dhunkel kutti, the altar of the dhunkel instrument, is mostly a quadrangular room within a mud house considered as a sacred abode. On the upper part of one of the room's walls, 16 images of

goddess Dalkhai or Durga together with her seven sisters (sato bhani)<sup>64</sup>, ming the dusshara ceremony <sup>65</sup>, are painted.



Photograph 12: Durga kutti /dhunkel kutti /dalkhai kutti/sula kutti, village of Dhumabatta, 2004, L. G.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> 1) Subkeshi, 2) Oholya, 3) Tulsabati/Irani, 4) Dohona, 5) Kisteirani, 6) Sirya 7) Onjona. <sup>55</sup> 21 jars (kolos) brought to the kutti during dusshara are supposed to represent 16 goddesses and additionally the 7 sisters of Durga (sato bhani).



Photograph 12: Durga kutti /dhunkel kutti /dalkhai kutti/sula kutti, village of Dhumabatta, 2004, L. G.

The images themselves represent "the altar of the sixteen" (sula kutti). The painting of the pictures is part of the ritual cycle performed during the Durga puja. The first 16 pictures representing single goddesses will be painted and worshipped by the local painter artists of the Maharana caste on ostomi, the ninth day of the dusshara month. After the artists of the Maharana cast have painted a new dalkhai / sula kutti it is ready for the appropriate worship of the goddess Durga (Durga puja). At dosomi, the tenth day of the dusshara month, the double pictures representing goddesses in company of their seven sisters and their husbands will be painted and worshipped by the villagers. It is believed that all the goddesses and gods, the seven sisters and their married seven god-brothers reside in the dalkhai kutti. As mentioned above, the kutti is also the sacred abode of the dhunkel instrument. 66 Every year, a new

dhunkel instrument is brought into the dalkhai kutti while the old instrument is destroyed and thrown away. This is why the dalkhai kutti is simultaneously called the dhunkel kutti. Ideally, the dalkhai / dhunkel / sula kutti is supposed to be renewed every seven years, but factually the frequency of its renewal depends on the financial capacities of the particular village. This event is celebrated as sasti, the holy marriage of goddesses and gods.

The dhunkel instrument is used by the dhunkel singer and player (dhunkelya) to accompany his recounting of the dhunkel bandana, the story of the dhunkel instrument, and its relation to the worship of goddesses, the notion of sound and to the concept of dalkhai. The following song, performed during the dalkhai ritual, is an exemplary fragment of this sophisticated oral tradition:

### Songs no- 3

ACHHA AAMAR GHARA HAEGO dear you have arrived to our home. MAKU DEKHINA LAAGE MADHURA glade to seeing you AR GACHHAR BURO APATA KASAA berry of our tree is so rustic; AR BURO GACHHAR UPUREN DHENTI, stem is on our berry tree DESCO PHULI RABAR PHITA, modernizes items like rubber, ribbon BABU JUGEN JUGEN THIBA KATHAA Dear this will remain forever, MKUN KIE KALAA DURUJAA MANAA, forbid you to come our gateway ANAA GACHHARA CHHAAI (AAGO PILAA), the shadow of drumstick tree TOWEN DEKHAA DELA NAAIN But you never gave the opportunity of a single meet AMAR KHUSAA TALEN BHAMBARA BULE the black bee files under our braided-hair, TAALI GHESAALI KUHAA NADIA, The rotten coconut of to rivers AMAR KHUSAA TALEN DENGAI BHAAJI and tall green leaves are under our braided-hair, TEBE RAHI THAU JAATI KULA So we should preserve our own community. THAAI DELEN DHARI DEBAA TANTI DEKHAA You will be affected in your neck when you take it. FAIGO BABU KHAAU THIBA BETI BETI. Oh Dear you will collect the berry and eat. Maten aani deba fudar alita You will bring me the feet's red color. AAGO BABU TUME DHARI ACHHA TULIA PINDHAA Oh Dear, you have stopped at the courtyard. BAATE GHARA KALIN TUMARI PAAIN I build my home for you on the roadway KHAJAA ACHHE BALI NURE

To find (search) sweet